

Bruksela, 18 października 2022 r.
(OR. en)

12701/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0293 (NLE)

ECOFIN 896
FIN 949
UEM 226

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2020/1348 w sprawie udzielenia Republice Chorwacji tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia (UE) 2020/672 w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej, jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19
----------	---

DECYZJA WYKONAWCZA RADY (UE) 2022/...

z dnia ...

**zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2020/1348 w sprawie udzielenia Republice Chorwacji
tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia (UE) 2020/672
w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej,
jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2020/672 z dnia 19 maja 2020 r. w sprawie ustanowienia europejskiego instrumentu tymczasowego wsparcia w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej (SURE), jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19¹, w szczególności jego art. 6 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L 159 z 20.5.2020, s. 1.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na wniosek Chorwacji z 6 sierpnia 2020 r. Rada, w drodze decyzji wykonawczej (UE) 2020/1348¹, przyznała Chorwacji pomoc finansową w postaci pożyczki o wartości nieprzekraczającej 1 020 600 000 EUR, o maksymalnym średnim okresie zapadalności wynoszącym 15 lat i okresie dostępności wynoszącym 18 miesięcy, w celu uzupełnienia krajowych działań podejmowanych przez Chorwację na rzecz łagodzenia wpływu pandemii COVID-19 oraz w reakcji na konsekwencje społeczno-gospodarcze tej pandemii dla pracowników i osób samozatrudnionych.
- (2) Pożyczka miała być wykorzystana przez Chorwację na sfinansowanie mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy i podobnych środków, o których mowa w art. 3 decyzji wykonawczej (UE) 2020/1348.
- (3) Pandemia COVID-19 wyłączyła znaczną część ludności Chorwacji z aktywności zawodowej. Wciąż prowadzi to do powtarzającego się nagłego i poważnego wzrostu wydatków publicznych w Chorwacji w odniesieniu do środków, o których mowa w art. 3 lit. a) i b) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1348.

¹ Decyzja wykonawcza Rady (UE) 2020/1348 z dnia 25 września 2020 r. w sprawie udzielenia Republice Chorwacji tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia (UE) 2020/672 w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej, jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19 (Dz.U. L 314 z 29.9.2020, s. 28).

- (4) Pandemia COVID-19 oraz nadzwyczajne środki wdrożone przez Chorwację w latach 2020, 2021 i 2022, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się pandemii oraz złagodzić jej skutki społeczno-gospodarcze i zdrowotne, mają ogromny wpływ na finanse publiczne. W 2020 r. deficyt i dług sektora instytucji rządowych i samorządowych w Chorwacji wynosiły odpowiednio 7,3 % i 87,3 % produktu krajowego brutto (PKB), a pod koniec 2021 r. ich poziomy zmniejszyły się odpowiednio do 2,9 % i 79,8 %. Według prognozy Komisji z wiosny 2022 r. na koniec 2022 r. deficyt oraz dług sektora instytucji rządowych i samorządowych w Chorwacji wyniosą odpowiednio 1,8 % i 73,1 % PKB. Jak wynika ze śródkresowej prognozy Komisji z lata 2022 r., przewiduje się, że w 2022 r. PKB Chorwacji wzrośnie o 3,4 %.
- (5) 25 lipca 2022 r. Chorwacja zwróciła się do Unii o dodatkową pomoc finansową w wysokości 550 000 000 EUR, przeznaczoną na dalsze uzupełnienie krajowych działań podejmowanych przez to państwo w latach 2020, 2021 i 2022 na rzecz łagodzenia wpływu pandemii COVID-19 oraz w reakcji na jej konsekwencje społeczno-gospodarcze dla pracowników. W szczególności Chorwacja przedłużyła dodatkowo i zmieniła mechanizmy zmniejszonego wymiaru czasu pracy i podobne środki wskazane w motywach 6–7.

- (6) Na podstawie „ustawy o rynku pracy”¹ Chorwacja wprowadziła środek zapewniający dofinansowanie wynagrodzeń pracowników na rzecz przedsiębiorstw, które odnotowały spadek przychodów w porównaniu z 2019 r. Kryteria spadku przychodów to: spadek o 20% w okresie od marca do maja 2020 r., o 50% w okresie od czerwca do grudnia 2020 r., a od stycznia 2021 r. wymagany jest jedynie spadek przychodów w porównaniu do analogicznego miesiąca w 2019 r., pod warunkiem że nie rozwiązano stosunku pracy. W marcu 2020 r. kwotę wsparcia ustanowiono na 3 250 HRK na pracownika zatrudnionego w pełnym wymiarze czasu pracy, a od kwietnia 2020 r. ustanowiona kwota miesięcznego wsparcia wynosiła 4 000 HRK na pracownika zatrudnionego w pełnym wymiarze czasu pracy. Kwota wsparcia na pracownika pozostaje niezmienną w okresie obowiązywania środka, ale z czasem, w zależności od warunków ekonomicznych, zmieniane są sektory kwalifikujące się do wsparcia. W okresie pomiędzy od listopada 2020 r. do czerwca 2021 r. przedsiębiorstwa zamknięte na mocy decyzji organów krajowych otrzymują wsparcie na każdego pracownika zatrudnionego w pełnym wymiarze czasu pracy, przy czym wysokość tego wsparcia zależy od liczby dni, w których przedsiębiorstwo było zamknięte, ale nie może przekraczać 4 000 HRK za pełny miesiąc takiego zamknięcia. Środek ten stanowi przedłużenie środka, o którym mowa w art. 3 lit. a) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1348, zgodnie z decyzją rady administracyjnej chorwackiej Służby Zatrudnienia przyjętą 20 marca 2020 r. i zmienioną 25 marca, 7 kwietnia, 9 kwietnia, 6 maja, 28 maja, 18 czerwca, 25 czerwca, 10 lipca i 29 lipca, 7 września, 22 października, 4 listopada i 4 grudnia 2020 r. Dalsze zmiany wprowadzone przez chorwacką Służbę Zatrudnienia zostały przyjęte również w 2021 r., w drodze decyzji z 8 stycznia, 21 stycznia, 3 marca, 15 kwietnia, 30 kwietnia, 31 maja, 23 lipca, 25 sierpnia, 29 września, 15 października, 4 listopada oraz w 2022 r. w drodze decyzji z 27 stycznia i 31 maja. Stosowania tego środka zaprzestano z końcem czerwca 2022 r.

¹ Dziennik Urzędowy 118/18, 32/20, 18/22.

- (7) Na mocy „ustawy o rynku pracy” Chorwacja wprowadziła ponadto środek zapewniający wsparcie ze względu na tymczasowe zmniejszenie czasu pracy w okresie od czerwca 2020 r. do grudnia 2022 r. dla przedsiębiorstw zatrudniających co najmniej 10 pracowników, które prowadzą działalność w dowolnym sektorze. Warunkiem skorzystania z tego środka jest oczekiwany spadek zagregowanego miesięcznego czasu pracy wszystkich zatrudnionych w pełnym wymiarze czasu pracowników o co najmniej 10 % na poziomie pracodawcy lub 20 % na poziomie jednostki gospodarczej, w miesiącu, w odniesieniu do którego wnosi się o wsparcie. Pracodawca wnoszący o wsparcie jest ponadto zobowiązany wykazać związek pomiędzy wpływem pandemii COVID-19 na swoją działalność a oczekiwanym spadkiem poprzez, w szczególności, przedstawienie dowodu spadku przychodów w miesiącu, w odniesieniu do którego występuje o wsparcie o co najmniej 20 % w porównaniu z analogicznym miesiącem w 2019 r. lub wyjątkowo, w odniesieniu do stycznia i lutego 2022 r., w porównaniu z analogicznym miesiącem w 2020 r. Wniosek o wsparcie jest składany w miesiącu poprzedzającym miesiąc, którego dotyczy wnioski. W ramach tego środka można udzielić wsparcia w wysokości do 2 000 HRK miesięcznie na pracownika. Środek ten stanowi przedłużenie środka, o którym mowa w art. 3 lit. b) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1348, zgodnie z decyzją rady administracyjnej chorwackiej Służby Zatrudnienia przyjętą 29 czerwca 2020 r. i zmienioną 10 lipca i 22 października 2020 r., do której dalsze zmiany wprowadzono 8 stycznia 2021 r. i 27 stycznia 2022 r.. Środek ten podlega wykonaniu do końca grudnia 2022 r.

- (8) Chorwacja spełnia warunki dotyczące zwrócenia się z wnioskiem o pomoc finansową, które określono w art. 3 rozporządzenia (UE) 2020/672. Chorwacja przedstawiła Komisji odpowiednie dowody potwierdzające, że faktyczne wydatki publiczne wzrosły o 2 220 567 523 EUR w okresie od 1 lutego 2020 r. do końca kwietnia 2022 r. w związku ze środkami krajowymi przyjętymi w celu złagodzenia skutków społeczno-gospodarczych pandemii COVID-19. Stanowi to nagły i znaczny wzrost, ponieważ dotyczy on również przedłużenia lub zmiany istniejących środków krajowych bezpośrednio dotyczących mechanizmu zmniejszonego wymiaru czasu pracy i podobnych instrumentów, które obejmują znaczną część przedsiębiorstw i ludności aktywnej zawodowo w Chorwacji. Chorwacja zamierza sfinansować 631 536 540 EUR zwiększonej kwoty wydatków ze środków unijnych, a 18 430 983 EUR – ze środków własnych.
- (9) Komisja skonsultowała się z Chorwacją oraz zweryfikowała nagły i znaczny wzrost faktycznych wydatków publicznych związanych bezpośrednio z mechanizmami zmniejszonego wymiaru czasu pracy oraz podobnymi środkami, o których mowa we wniosku z 25 lipca 2022 r., zgodnie z art. 6 rozporządzenia (UE) 2020/672.
- (10) Należy zatem udzielić pomocy finansowej, aby pomóc Chorwacji w przezwyciężeniu skutków społeczno-gospodarczych poważnych zakłóceń gospodarczych spowodowanych przez pandemię COVID-19. Komisja powinna podejmować decyzje dotyczące terminów zapadalności, wysokości i uruchamiania transz i podtransz w ścisłej współpracy z organami krajowymi.

- (11) Ponieważ okres dostępności wskazany w decyzji wykonawczej (UE) 2020/1348 upłynął, potrzebny jest nowy okres dostępności dodatkowej pomocy finansowej. Okres dostępności pomocy finansowej udzielonej decyzją wykonawczą (UE) 2020/1348 wynoszący 18 miesięcy należy przedłużyć o 21 miesięcy, w związku z czym łączny okres dostępności powinien wynosić 39 miesięcy od pierwszego dnia po dniu, w którym decyzja wykonawcza (UE) 2020/1348 stała się skuteczna.
- (12) Chorwacja i Komisja powinny uwzględnić niniejszą decyzję w umowie pożyczki, o której mowa w art. 8 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/672.
- (13) Niniejsza decyzja powinna pozostawać bez uszczerbku dla wyniku procedur dotyczących zakłóceń funkcjonowania rynku wewnętrznego, które mogą zostać podjęte, w szczególności zgodnie z art. 107 i 108 TFUE. Niniejsza decyzja nie uchyla obowiązku powiadomienia Komisji przez państwo członkowskie, na podstawie art. 108 TFUE, o przypadkach potencjalnej pomocy państwa.
- (14) Chorwacja powinna regularnie przedstawiać Komisji informacje dotyczące realizacji planowanych wydatków publicznych, aby umożliwić Komisji ocenę stopnia realizacji tych wydatków przez Chorwację.

- (15) Decyzję o udzieleniu pomocy finansowej podjęto, uwzględniając istniejące i przewidywane potrzeby Chorwacji, a także już przedłożone lub planowane wnioski pozostałych państw członkowskich o pomoc finansową na podstawie rozporządzenia (UE) 2020/672, z uwzględnieniem zasad równego traktowania, solidarności, proporcjonalności i przejrzystości,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej (UE) 2020/1348 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

- „1. Unia udziela Chorwacji pożyczki do maksymalnej wysokości 1 570 600 000 EUR. Maksymalny średni okres zapadalności pożyczki wynosi 15 lat.
2. Okres dostępności pomocy finansowej udzielonej na podstawie niniejszej decyzji wynosi 39 miesięcy od pierwszego dnia, w którym niniejsza decyzja stała się skuteczna.”;

b) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

- „4. Warunkiem uruchomienia pierwszej transzy jest wejście w życie umowy pożyczki, o której mowa w art. 8 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/672. Kolejne transze uruchamiane są na warunkach określonych w tej umowie pożyczki lub, w stosownych przypadkach, warunkiem ich uruchomienia jest wejście w życie addendum do tej umowy pożyczki lub zmienionej umowy pożyczki zawartej między Chorwacją a Komisją, zastępującej pierwotną umowę pożyczki.”;

2) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Chorwacja może finansować następujące środki:

- a) dofinansowanie na utrzymanie zatrudnienia w sektorach dotkniętych COVID-19, zgodnie z art. 35 i 36 »ustawy o rynku pracy«, przewidziane w »decyzji (chorwackiej) Służby Zatrudnienia z dnia 20 marca 2020 r.«, ostatnio zmienionej decyzją przyjętą dnia 31 maja 2022 r.; oraz
- b) pomoc z tytułu skrócenia czasu pracy zgodnie z art. 35 i 36 »ustawy o rynku pracy«, przewidzianą w »decyzji (chorwackiej) Służby Zatrudnienia z dnia 29 czerwca 2020 r.«, ostatnio zmienionej decyzją przyjętą dnia 27 stycznia 2022 r.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Chorwacji.

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej notyfikacji adresatowi.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady
Przewodniczący*
